NGÂN HÀNG TMCP CÔNG THƯƠNG VIỆT NAM	CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
	Độc lập - Tự do - Hạnh phúc
Số: 12402/TGĐ-NHCT44	
V/v CBTT sửa đổi, bổ sung Giấy phép thành lập và hoạt động của VietinBank.	*Hà Nội, ngày 08 tháng 9 năm 2017*

CÔNG BỐ THÔNG TIN

Kính gửi: - Ủy ban Chứng khoán Nhà nước
- Sở Giao dịch Chứng khoán TP HCM

Công ty: **Ngân hàng TMCP Công thương Việt Nam**
Mã chứng khoán: CTG
Địa chỉ trụ sở chính: 108 Trần Hưng Đạo, Quận Hoàn Kiếm, Hà Nội
Điện thoại: 04 39421030 Fax: 04 39421032
Người thực hiện công bố thông tin: **Lê Đức Thọ** – UV HĐQT kiêm Tổng giám đốc
Địa chỉ: 108 Trần Hưng Đạo, Quận Hoàn Kiếm, Hà Nội
Điện thoại: 04 39421030 Fax: 04 39421032
Loại thông tin công bố ■ 24 giờ ☐ bất thường ☐ theo yêu cầu ☐ định kỳ

Nội dung thông tin công bố:

Ngày 07/9/2017, Ngân hàng TMCP Công thương Việt Nam (VietinBank) nhận được Quyết định số 1831/QĐ-NHNN ngày 29/8/2017 của Ngân hàng Nhà nước Việt Nam (NHNN) về việc sửa đổi, bổ sung Giấy phép thành lập và hoạt động của VietinBank.

Theo đó, Giấy phép thành lập và hoạt động của VietinBank được sửa đổi như sau: Nội dung "Trực tiếp thực hiện kinh doanh hoặc thành lập công ty trực thuộc có tư cách pháp nhân, hạch toán độc lập bằng vốn tự có để kinh doanh ngoại hối và vàng trên thị trường trong nước và thị trường quốc tế theo quy định của pháp luật" ghi tại Điểm 2.4, Khoản 2, Điều 3, Giấy phép thành lập và hoạt động số 142/GP-NHNN ngày 03/7/2009 của NHNN cấp cho VietinBank được sửa đổi thành "Kinh doanh, cung ứng dịch vụ ngoại hối trên thị trường trong nước và trên thị trường quốc tế trong phạm vi do NHNN quy định".

Thông tin này đã được công bố trên trang thông tin điện tử của Ngân hàng TMCP Công thương Việt Nam vào ngày 08 /9/2017 tại đường dẫn http://investor.vietinbank.vn.

Chúng tôi xin cam kết các thông tin công bố trên đây là đúng sự thật và hoàn toàn chịu trách nhiệm trước pháp luật về nội dung các thông tin đã công bố.

Tài liệu đính kèm:
- Quyết định số 1831/QĐ-NHNN ngày 29/8/2017.

Người được ủy quyền CBTT
UV HĐQT KIÊM TỔNG GIÁM ĐỐC

NGÂN HÀNG THƯƠNG MẠI CỔ PHẦN CÔNG THƯƠNG VIỆT NAM

Lê Đức Thọ

NGÂN HÀNG NHÀ NƯỚC VIỆT NAM	CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM Độc lập - Tự do - Hạnh phúc
Số: 1831 /QĐ-NHNN	*Hà Nội, ngày 29 tháng 8 năm 2017*

NGÂN HÀNG TMCP CÔNG THƯƠNG VIỆT NAM
CÔNG VĂN ĐẾN
Số: 512
Ngày 07 tháng 9 năm 2017

QUYẾT ĐỊNH

về việc sửa đổi, bổ sung Giấy phép thành lập và hoạt động của Ngân hàng thương mại cổ phần Công thương Việt Nam

THỐNG ĐỐC NGÂN HÀNG NHÀ NƯỚC

Căn cứ Luật Ngân hàng Nhà nước Việt Nam năm 2010;

Căn cứ Luật Các tổ chức tín dụng năm 2010;

Căn cứ Nghị định số 16/2017/NĐ-CP ngày 17/2/2017 của Chính phủ quy định chức năng, nhiệm vụ, quyền hạn và cơ cấu tổ chức của Ngân hàng Nhà nước Việt Nam;

Căn cứ Thông tư số 21/2014/TT-NHNN ngày 14/8/2014 của Thống đốc Ngân hàng Nhà nước hướng dẫn về phạm vi hoạt động ngoại hối, điều kiện, trình tự, thủ tục chấp thuận hoạt động ngoại hối của tổ chức tín dụng, chi nhánh ngân hàng nước ngoài;

Căn cứ Thông tư số 28/2016/TT-NHNN ngày 5/10/2016 của Thống đốc NHNN về sửa đổi, bổ sung một số điều của Thông tư số 21/2014/TT-NHNN ngày 14/8/2014 của Thống đốc Ngân hàng Nhà nước hướng dẫn về phạm vi hoạt động ngoại hối, điều kiện, trình tự, thủ tục chấp thuận hoạt động ngoại hối của tổ chức tín dụng, chi nhánh ngân hàng nước ngoài;

Xét đề nghị của Ngân hàng thương mại cổ phần Công thương Việt Nam tại Đơn đề nghị chuyển đổi văn bản chấp thuận hoạt động ngoại hối số 393/HĐQT-NHCT1.1 ngày 26/04/2017 và hồ sơ kèm theo;

Theo đề nghị của Chánh Thanh tra, giám sát ngân hàng,

QUYẾT ĐỊNH:

Điều 1. Sửa đổi, bổ sung nội dung "Trực tiếp thực hiện kinh doanh hoặc thành lập công ty trực thuộc có tư cách pháp nhân, hạch toán độc lập bằng vốn tự có để kinh doanh ngoại hối và vàng trên thị trường trong nước và thị trường quốc tế theo quy định của pháp luật" ghi tại Điểm 2.4 Khoản 2 Điều 3 Giấy phép thành lập và hoạt động số 142/GP-NHNN ngày 03/7/2009 của Ngân hàng Nhà nước Việt Nam cấp cho Ngân hàng thương mại cổ phần Công thương Việt Nam thành "Kinh doanh, cung ứng dịch vụ ngoại hối trên thị trường trong nước và trên thị trường quốc tế trong phạm vi do Ngân hàng Nhà nước quy định".

Điều 2. Ngân hàng thương mại cổ phần Công thương Việt Nam có trách nhiệm:

- Thực hiện các nội dung hoạt động nêu tại Điều 1 Quyết định này đảm bảo tuân thủ quy định của pháp luật về ngoại hối và các quy định khác có liên quan.

- Thực hiện các thủ tục theo quy định tại Khoản 3 Điều 18b Thông tư số 40/2011/TT-NHNN ngày 15/12/2011 của Ngân hàng Nhà nước quy định về việc cấp Giấy phép và tổ chức, hoạt động của ngân hàng thương mại, chi nhánh ngân hàng nước ngoài, văn phòng đại diện của tổ chức tín dụng nước ngoài, tổ chức nước ngoài khác có hoạt động ngân hàng tại Việt Nam (được sửa đổi, bổ sung bởi Thông tư số 08/2015/TT-NHNN ngày 30/6/2015 của Ngân hàng Nhà nước) đối với nội dung hoạt động được sửa đổi, bổ sung nêu tại Điều 1 Quyết định này.

Điều 3. Quyết định này có hiệu lực thi hành kể từ ngày ký và là bộ phận không tách rời của Giấy phép thành lập và hoạt động số 142/GP-NHNN ngày 03/7/2009 của Ngân hàng Nhà nước Việt Nam cấp cho Ngân hàng thương mại cổ phần Công thương Việt Nam.

Điều 4. Giấy xác nhận đủ điều kiện hoạt động cung ứng dịch vụ ngoại hối số 3071/NHNN-CNH ngày 28/4/2009; Giấy xác nhận đăng ký hoạt động cung ứng dịch vụ ngoại hối số 3072/NHNN-CNH ngày 28/4/2009 của Ngân hàng Nhà nước đã cấp cho Ngân hàng thương mại cổ phần Công thương Việt Nam hết hiệu lực kể từ ngày ký Quyết định này.

Điều 5. Chánh Văn phòng, Chánh Thanh tra, giám sát ngân hàng, Thủ trưởng các đơn vị thuộc Ngân hàng Nhà nước Việt Nam, Chủ tịch và các thành viên Hội đồng quản trị, Trưởng Ban và các thành viên Ban Kiểm soát, Tổng Giám đốc Ngân hàng thương mại cổ phần Công thương Việt Nam chịu trách nhiệm thi hành Quyết định này./.

Nơi nhận:
- Như Điều 5;
- Ban lãnh đạo NHNN;
- TTGSNH 1, 4;
- Lưu: VP, TTGSNH6.

KT. THỐNG ĐỐC
PHÓ THỐNG ĐỐC

Nguyễn Đồng Tiến